

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004521401 **08.04.2022**

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parnumber customer

1 0260.005.456 V03 2510268314

29) Description of delivery

Control Unit;ATDG-1-4.6

KUEHNENAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Data controllo:

*100325456
 5012421080*

13 OTT 2022

Quantità dichiarata:
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO

KUEHNENAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivermate no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

2) Receiver note

8268821

Page 1

4) Dispatchdate

07.10.2022

Creationday

07.10.2022

14) Our Order-No.

25333422

23) Total weight kg

gross 31,5 net 13,5

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(/s) +/- Notes

30) Quantity

16

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



10000001

BVE13384

1.-15. und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1.-15. including 21+22.

1.-15. továbbá 21+22. rovatokat a feladó saját felelősségére.

| | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|--|--|---|--|---|--|---|--|
| 1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY | | | | NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) | | | | | | | | | |
| 2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY | | | | 16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) EVO-CARGO LOGISTIC KFT. 8900 Zalaegerszeg, Hock János út 51. Adószám: 25523735-2-20 | | | | | | | | | |
| 3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY | | | | 17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | |
| 4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20221007 | | | | 18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | | | | | | | | | |
| 5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1000919 | | | | | | | | | | | | | |
| 6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern | | 7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke | | 8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung | | 9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes | | 10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer | | 11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg | | 12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³ | |
| | | 21 | | PAL | | KFZTUMELOR | | | | 2,239.000 | | | |
| 13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | | 19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom | | Feladó, Sender, Absender | | Pénznem, Currency, Währung | | Átvevő Consignee Empfänger | | | | | |
| 14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung | | | | 15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/> | | | | 20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen | | | | | |
| 21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan | | | | am on 20221007 | | | | 24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Güter empfangen: Datum am..... | | | | | |
| 22 A feladó aláírása és pecétje Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. EOR: HU00000003018 VAT: HU11672953 | | | | 23 A fuvarozó aláírása és pecétje Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers EVO-CARGO LOGISTIC KFT. 8900 Zalaegerszeg, Hock János út 51. Adószám: 25523735-2-20 | | | | Az átvévo aláírása és pecétje Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUENHÉNY-MAEEL S.r.l. 70026 Modugno (BA) 10 01 2024 | | | | | |
| 25 Jármű Vehicle Fahrzeug | | Rendszám Registration number Kennzeichen AAAD348 | | Raksúly Useful load Nutzlast WGA264 | | "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità" | | | | | | | |

Versähtes Ankrift az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az ország, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.